

台湾の感染者数は 7825 人、死亡者数は 35 人に減少 鍵となる「Rt 値」は 1 未満に！

自由時報 news.ltn.com.tw 2023-03-18 14:12

【記者：吳亮儀／台北報導】



更多統計資訊可點我

更新時間：2023/03/18 14:00

1 日の感染者数が 8 千人を下回った。（撮影：吳亮儀記者）

台湾の武漢肺炎（新型コロナウイルス、COVID-19）流行は、明らかに大幅な減速を呈しており、本日は本土症例 7825 例、死者 35 人となり、今週の 1 日あたり 8 千例強と比しても減少している；また、指揮センターの最新統計によると、観察された感染指数「Rt 値」が既に 1 を下回る約 0.9 となっていることから流行の終息が示唆される。

台湾の流行は引き続き減速しており、本日は単日の感染者数は 8 千例強をしまわった。指揮センターの羅一鈞報道官は、最新の「Rt 値」（実効再生産数）は既に 0.9 に達しており、感染者数は 4 月初旬の清明節休暇まで引き続き減少するものと推定されると指摘した。

Rt 値（Effective reproductive number）の正式名称は「実効再生産数（宮本注：台湾では「有効再生数」としている模様）」で、一定期間内の感染数の変化を推定することができる。感染発生後期に抵抗力を有する集団が現れると、Rt 値を使用してウイルスが一定期間内に人々に伝播する能力を観測する。Rt 値は、傾向を反映するもので、感染者が一定期間内に何人に感染させるかを看ることができる。Rt 値が 1 未満の場合は、流行が反転をし始めており、拡大することはないが、消散に向かっていることを意味する。

羅一鈞報道官は、「来週月曜（3 月 20 日）～日曜（3 月 26 日）は緩衝期間だが、20 日から「確診症例も軽症者も報告不要、隔離不要」という新たな措置が始まるが、古い症例定義はそのまま適用され、19 日までに報告された陽性の軽症者の報告が入ってくるだろうが、その数は日に日に減少するはずだ」と語る。

羅一鈞報道官は、実際には3月19日医是に陽性となる患者は19日から21日の間に報告されることになり、そのため、23日以降に発表される数字は、現在の5%から10%と大幅に減少するはずだとしている。

<https://news.ltn.com.tw/news/life/breakingnews/4243723>

The local area has dropped to 7825 cases and 35 deaths. The key "Rt value" of the epidemic is lower than 1!

Liberty Times news.ltn.com.tw 2023-03-18 14:12

[Reporter Wu Liangyi / Taipei Report]

The number of daily cases fell below 8,000. (Photographed by reporter Wu Liangyi)

Wuhan Pneumonia (Novel Coronavirus Disease, COVID-19)'s epidemic situation in Taiwan is obviously slowing down. Today, there are 7,825 new local cases and 35 deaths, which is a drop from more than 8,000 cases in a single day this week; In addition, according to the latest statistics from the command center, the "Rt value" of the observed epidemic index number has been lower than 1, and is about 0.9, which means that the epidemic is dissipating.

The local epidemic continues to slow down, and today the number of daily cases has dropped below 8,000. Luo Yijun, spokesman of the command center, pointed out that the latest "Rt value" (effective reproduction number) has reached 0.9, and it is estimated that the number of infected people will still show a downward trend until the Ching Ming Festival holiday in early April.

The full name of the Rt value (Effective reproductive number) is "effective reproductive number", which can estimate the change in the number of infections within a certain period of time. When a resistant population appears in the late stage of the epidemic, the Rt value will be used to observe the ability of the virus to spread to people within a certain period of time. The Rt value reflects the trend, looking at how many people an infected person can spread to within a certain period of time. If the Rt value is lower than 1, it means that the epidemic has begun to reverse and will not grow, but will begin to dissipate.

Luo Yijun said "From next Monday (Mar. 20) to next Sunday (Mar. 26) is a buffer period, Although the new measures of "exemption from notification and isolation for confirmed mild cases" started on Mar. 10, it still allows the case definition, that is, positive mild cases reported before Mar. 19, but the number should decrease day by day."

Luo Yijun said that in fact, almost all positive patients before March 19 will be notified between the 19th and 21st. Therefore, the number announced after the 23rd should be significantly reduced to 5% to 10% of the current number.

..... 以下是中国語原文

本土降到 7825 例、35 例死亡 疫情關鍵「Rt 值」低於 1 了！

自由時報 news.ltn.com.tw 2023-03-18 14:12

（記者吳亮儀／台北報導）武漢肺炎（新型冠狀病毒病，COVID-19）本土疫情趨緩趨勢明顯，今天新增 7825 例本土病例、35 人死亡，較本週單日 8 千多例再往下降；另外，根據指揮中心最新統計，觀察疫情指標數字「Rt 值」已經低於 1、約在 0.9，代表疫情處在消散趨勢。

本土疫情持續趨緩，今天單日病例數已經低於 8 千例。指揮中心發言人羅一鈞指出，最新的「Rt 值」（有效再生數）已經達 0.9，預估感染人數到 4 月初清明節連續假期之前，仍會呈現下降趨勢。

Rt 值（Effective reproductive number）全名為「有效再生數」，能估算在一定時間內傳染數量的變化。在傳染疫情發生後期群體出現有抵抗力人口時，會改用 Rt 值觀察病毒在一定時間內傳播給人的能力。Rt 值反映的是趨勢，看一名感染者在一定的時間內可以傳播給多少人。Rt 值若低於 1 以下，代表疫情開始反轉，不會成長，而是開始消散。

羅一鈞表示，下週一（20 日）到下週日（26 日）是緩衝期，雖然 20 日起開始新措施「確診輕症免通報、免隔離」，但仍容許依舊病例定義、也就是在 19 日之前的陽性輕症通報進來，但數字應該會一天比一天少。

羅一鈞說，實際上3月19日前陽性病患幾乎都會在19日到21日間通報，因此之後的公布數字從23日開始，應該會看到明顯減少到為現在公布數的5%到10%。

20230318D 台湾の感染者数は7825人、死亡者数は35人に減少 鍵となる「Rt 値」は1未満に！（自由時報）